

Susana Sanz Caballero  
Ruth Abril Stoffels  
(Coordinadoras)

Rosa Riquelme Cortado  
Cesáreo Gutiérrez Espada  
Vera Gowlland-Debbas  
Antônio Augusto Cançado Trindade  
Tullio Treves  
Carlos Espósito  
Javier Roldán Barbero

# Retos de la Jurisdicción Internacional



CEU  
*Universidad  
Cardenal Herrera*

CIVITAS



THOMSON REUTERS

*SUSANA SANZ CABALLERO*  
Fundación Universitaria San Pablo CEU.  
Universidad CEU Cardenal Herrera

*RUTH ABRIL STOFFELS*  
Fundación Universitaria San Pablo CEU.  
Universidad CEU Cardenal Herrera  
(Coordinadoras)

# Retos de la Jurisdicción Internacional

(Autores)

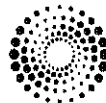
*ANTÓNIO AUGUSTO CANÇADO TRINDADE*  
*CARLOS ESPÓSITO*  
*VERA GOWLLAND-DEBBAS*  
*CESÁREO GUTIÉRREZ ESPADA*

*ROSA RIQUELME CORTADO*  
*JAVIER ROLDÁN BARBERO*  
*TULLIO TREVES*



**CEU**  
*Universidad*  
*Cardenal Herrera*

CIVITAS



THOMSON REUTERS

# SUMARIO

Página

PRÓLOGO. ALGUNAS NOTAS SOBRE LA JURISDICCIÓN INTERNACIONAL EN EL SIGLO XXI .....	11
--	----

## I. LA PROLIFERACIÓN DE JURISDICCIONES INTERNACIONALES, UN SIGNO DE NUESTROS TIEMPOS

1	
PLURALIDAD DE JURISDICCIONES Y RIESGO DE FRAGMENTACIÓN DEL DERECHO INTERNACIONAL. UN FALSO PROBLEMA .....	25
ROSA RIQUELME CORTADO	
1. Punto de partida: Aumento y diversificación de instancias jurisdiccionales especializadas .....	26
2. Nudo: ¿Fragmentación del Derecho Internacional derivada de jurisprudencia contradictoria? .....	32
3. Desenlace: Hemos asistido a un falso problema .....	41
2	
¿PUEDE TENER, LA PROLIFERACIÓN DE TRIBUNALES INTERNACIONALES Y LAS INCOHERENCIAS JURISPRUDENCIALES QUE EN SU CASO ELLA PROVOQUE, SU LADO BUENO? .....	49
CESÁREO GUTIÉRREZ ESPADA	

## II. EL PAPEL DE LA CORTE INTERNACIONAL DE JUSTICIA EN EL DESARROLLO DEL DERECHO INTERNACIONAL

1	
THE ROLE OF THE INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE IN THE FORMULATION AND DEVELOPMENT OF FUNDAMENTAL NORMS OF INTERNATIONAL LAW .....	69
VERA GOWLLAND-DEBBAS	
1. Introduction .....	69

	<u>Página</u>
2. The court and the shaping of an international public policy .	73
3. The court and the regulation of the use of force .....	76
3. The court and human rights norms.....	82
4. Concluding remarks on the role of the court in the develop- ment of fundamental norms of international law .....	91

### III. LAS MEDIDAS PROVISIONALES EN LA JURISDICCIÓN INTERNACIONAL

1

LA EXPANSIÓN Y LA CONSOLIDACIÓN DE LAS MEDIDAS PROVISIONALES DE PROTECCIÓN EN LA JURISDICCIÓN INTERNACIONAL CONTEMPORÁNEA .....	99
ANTÔNIO AUGUSTO CANÇADO TRINDADE	

2

MESURES CONSERVATOIRES ET OBLIGATIONS ENVIRONNEMENTALES. TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER ET COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE.....	119
TULLIO TREVES	
1. Mesures conservatoires et dialogue entre le Tribunal de Hambourg et la Cour de La Haye.....	119
2. Les obligations en matière de protection de l'environnement de la Convention des NU sur le droit de la mer et la possibilité de les soumettre à la juridiction de cours et tribunaux internationaux.....	122
3. Les mesures conservatoires prévues à la CNUDM: différences avec celles prévues au Statut de la CIJ dans l'optique de la protection de l'environnement .....	124
4. Les mesures conservatoires dans la jurisprudence du TIDM: l'urgence de protéger des droits dérivant de l'obligation de coopérer en matière de protection de l'environnement. Importance de la distinction entre droits procéduraux et de fond	126
5. La jurisprudence du TIDM: la coopération et la gestion du différend comme mesures conservatoires .....	130
6. La jurisprudence du TIDM en matière de mesures conservatoires marque-t-elle une divergence jurisprudentielle vis-à-vis de la jurisprudence de la Cour?.....	134

8

3		
	<b>¿MEDIDAS PROVISIONALES EN EL PROCEDIMIENTO CONSULTIVO?</b> .....	139
	CARLOS ESPÓSITO	
1.	<b>Introducción</b> .....	139
2.	<b>Antecedentes normativos y jurisprudenciales</b> .....	140
3.	<b>Cuestiones sustantivas</b> .....	143
3.1.	<i>De la CPJI a la CIJ</i> .....	143
3.2.	<i>La regla de aplicación de los principios y reglas del procedimiento contencioso al consultivo</i> .....	145
3.3.	<i>El artículo 41 del Estatuto de la Corte: requisitos, procedimiento y carácter vinculante de las ordenanzas de la Corte</i> ....	147
3.3.1.	Sobre el procedimiento: solicitud de los participantes o acción « <i>motu proprio</i> » de la Corte.....	147
3.3.2.	Requisitos: Urgencia, perjuicio irreparable y jurisdicción « <i>prima facie</i> ».....	148
3.3.3.	Sobre el carácter obligatorio de las medidas provisionales.....	149
3.4.	<i>Problemas planteados por la aplicabilidad del artículo 41 al proceso consultivo</i> .....	150
3.4.1.	Partes y participantes.....	150
3.4.2.	Solución definitiva de la controversia.....	151
4.	<b>Conclusión</b> .....	151

#### IV. LA FUNCIÓN INTERNACIONAL DEL JUEZ INTERNO: EL PAPEL DEL JUEZ ESPAÑOL

1

	<b>EL JUEZ ESPAÑOL Y EL DERECHO INTERNACIONAL</b> .....	155
	JAVIER ROLDÁN BARBERO	
1.	<b>La creciente función internacional del juez interno</b> .....	155
2.	<b>La autonomía judicial y los asuntos «políticos»</b> .....	161
2.1.	<i>Ideas generales</i> .....	161
2.2.	<i>El principio de justicia universal</i> .....	169
2.3.	<i>Las relaciones con los tribunales internacionales</i> .....	174

	<u>Página</u>
3. <b>La delimitación y relación del derecho de la UE con el derecho internacional</b> .....	183
4. <b>Las formas de producción del derecho internacional</b> .....	188
4.1. <i>Los tratados</i> .....	188
4.1.1. Cuestiones generales.....	188
4.1.2. Errores e imprecisiones judiciales .....	193
4.2. <i>La costumbre y otras formas de creación (y determinación) del Derecho</i> .....	195
5. <b>Reflexiones finales</b> .....	197